

## ABZIEH-/MONTAGEWERKZEUG FÜR ROLLENLAGER

(Für Schienenfahrzeuge)  
100 Tonnen Nennlast

- Für den schnellen Ein- und Ausbau von Rollenlagern.
- In Zusammenarbeit mit führenden Lagerherstellern entwickelt.
- Schnelle und einfache Bedienung durch nur eine Person; 100 Tonnen Zugkraft.
- Auf praktischem Fahrgestell für einfaches Positionieren und problemlose Lagerung.
- Der meistverwendete Abzieher für Wartungsarbeiten an Rädern.

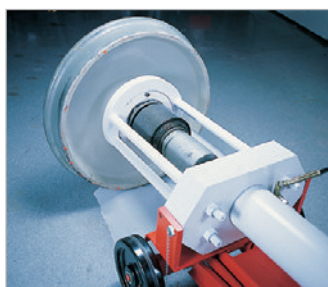


**Universal-Rollenlagerabzieher für Schienenfahrzeuge** – Seit Jahren der meistverwendete Abzieher für Wartungsarbeiten an Rädern. Es stehen vier Power Team-Modelle zur Verfügung (zwei Modelle für den Einsatz am Boden und zwei Modelle für den Einsatz mit einer Aufhängevorrichtung), die je nach eigenen Anforderungen aus verschiedenen Abziehvorrichtungen und zwei zur Auswahl stehenden Pumpen-Aggregaten zusammengestellt werden können. Mit der richtigen Vorrichtung können Rollenlager mit einem Minimum an Zeit- und Arbeitsaufwand aus- und eingebaut werden.

Die Wartung einer kompletten Reihe von Lagern mit drehbaren Endkappen von Klasse B bis GG ist mit jeder Vorrichtung möglich. Einfacher als mit der Power Team-Methode geht es nicht! Der Ausbau ist einfach. Endkappen entfernen, Zugvorrichtung zwischen Lager und Rad ansetzen und Pumpe betätigen: innerhalb von Sekunden wird das Lager durch die Zugkraft von 100 Tonnen abgezogen. Der Einbau ist genauso leicht! Alle Abzieher sind CSA-geprüft (LR19814); Lieferung komplett mit 100-Tonnen-Hochleistungszylinder, Pumpe für 700 bar (10.000 PSI) mit ferngesteuertem Magnetventil, Hydraulikmanometer (Nr. 11543), Abzugsvorrichtung und Montagerohr.



Unsere Abzieher für Rollenlager eignen sich hervorragend für den Austausch schwerer, verschlissener Lager von Güterwaggons.



Das Foto zeigt den Universalabzieher, fertig zum Abziehen des Rollenlagers.

| Bestell-Nr.    | Modell   | Zylinder-typ   | Ventil-typ   | kW     | Pumpe (Phasen) | Spannung |
|----------------|----------|----------------|--------------|--------|----------------|----------|
| PR2100J-E220 † | Heber    | Doppeltwirkend | Magnetventil | 1,49** | 1              | 230*     |
| PR3100J-E380 † | Heber    | Doppeltwirkend | Magnetventil | 2,24   | 3              | 400*     |
| PR2100S-E220 † | Schlinge | Doppeltwirkend | Magnetventil | 1,49** | 1              | 230*     |
| PR3100S-E380 † | Schlinge | Doppeltwirkend | Magnetventil | 2,24   | 3              | 400*     |

\* Werkseitig für diese Spannung ausgelegt.

Pumpen für andere Spannungen auf Anfrage lieferbar.

\*\* Stromaufnahme der Pumpe mit 1,49 kW bei 230 V: 15 Amp.

**Bestellinformationen - WICHTIG!** Die nebenstehende Werkzeugtabelle gilt nur für Standard-Konfigurationen der AAR (Association of American Railroads) für Arbeiten an Güterwaggons. Um Ihnen die richtigen Adapter für Arbeiten an Lokomotiven und Personenwaggons oder für das Abziehen metrischer Lager liefern zu können, benötigen wir die folgenden Informationen: Den Namen des Lagerherstellers, die Nummer einer allgemeinen Übersichtszeichnung, die Größe des zu wartenden Lagers, den Namen und Standort der Eisenbahngesellschaft sowie die Teilenummern der Adapter, die sich gegebenenfalls bereits in Ihrem Besitz befinden.

| Werkzeugbeschreibung              | Klasse und Größe des Lagers |            |            |            |
|-----------------------------------|-----------------------------|------------|------------|------------|
|                                   | 120                         | 130        | 140        | 150        |
| Einsatzadapter für Zugvorrichtung | Nr. 351830                  | Nr. 30512  | Nr. 30521  | Nr. 30520  |
| Führungsrohr und Kopfschrauben    | Nr. 253341                  | Nr. 253342 | Nr. 253343 | Nr. 253344 |
| Kopfschraube**                    | Nr. 253339                  | Nr. 253394 | Nr. 253339 | Nr. 253395 |
| Führungsrohradapter               | Nr. 21247                   | Nr. 21247  | Nr. 21247  | Nr. 21247  |
| Montagerohr-Adapterring           | Nr. 253335                  | Nr. 253336 | Nr. 253337 | Nr. 253338 |

\*\* Führungsrohr wird komplett mit Schrauben geliefert. Schrauben nur als Ersatz bestellen.



PR3100J

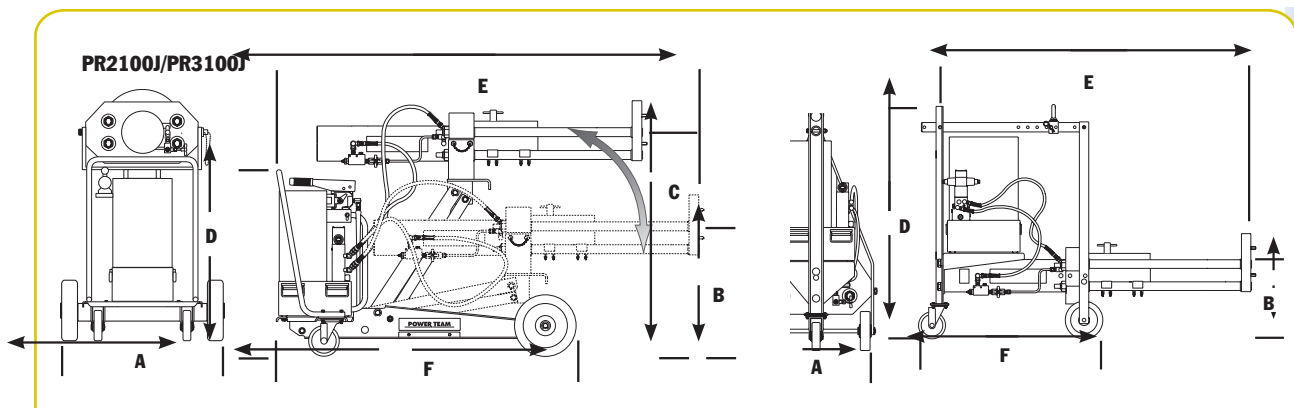


PR3100S

| Werkzeug-<br>beschreibung            | Klasse und Größe (mm) des Lagers   |                                |                                |                                |                                 |                                 |                                |                                |                                |                                 |
|--------------------------------------|--|--------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|---------------------------------|
|                                      | Klasse B<br>108 x 203<br>(Nr.)   | Klasse C<br>127 x 229<br>(Nr.) | Klasse D<br>140 x 254<br>(Nr.) | Klasse E<br>152 x 279<br>(Nr.) | Klasse EE<br>140 Achse<br>(Nr.) | Klasse EE<br>152 Achse<br>(Nr.) | Klasse F<br>165 x 305<br>(Nr.) | Klasse G<br>178 x 305<br>(Nr.) | Klasse G<br>165 Achse<br>(Nr.) | Klasse GG<br>165 Achse<br>(Nr.) |
| Zugvorrichtung                       | Nr. 420845 ist im Lieferumfang der Basisausführung enthalten. Nicht bestellen.420846 420846 420846 |                                |                                |                                |                                 |                                 |                                |                                |                                |                                 |
| Einsatzadapter für<br>Zugvorrichtung | 30522  | 30512                          | 30521                          | 30520                          | 30520                           | 30519                           | 30519                          | —                              | —                              | —                               |
| Führungsrohr und<br>Kopfschrauben    | 253313   | 253314                         | 253317                         | 253318                         | 253316                          | 253327                          | 253320                         | 253321                         | 253319                         | 253323                          |
| Kopfschraube**                       | 253156   | 253349                         | 253308                         | 253155                         | 253307                          | 253308                          | 253310                         | 253326                         | 253309                         | 253309                          |
| Adapter für<br>Führungsrohr Nr.      | 23934  | 21248                          | 21248                          | 21247                          | 21247                           | 21247                           | 21247                          | 21247                          | 21247                          | 21247                           |
| Montagerohr                          | Nr. 420845 ist im Lieferumfang der Basisausführung enthalten. Nicht bestellen.30417 30417 30417    |                                |                                |                                |                                 |                                 |                                |                                |                                |                                 |
| Adapterring für<br>Montagerohr       | 21242  | 21258                          | 21256-1                        | 21255-1                        | 21255-1                         | 21257-1                         | 21257-1                        | 30586                          | 30585                          | 30585                           |

**Hinweis:** Die aufgeführten Adapter eignen sich für Wartungsarbeiten an folgenden Rollenlagertypen: Brenco „Crown-Taper“, New Departure-Hyatt „Hy-Roll Taper“, SKF „Expediter“ und Timken „AP“.

\*\* Führungsrohr wird komplett mit Schrauben geliefert. Schrauben nur als Ersatz bestellen.



| Bestell-<br>Nr. | Hub<br>(mm) | Zug<br>(t) | Druck<br>(t) | Ausfahr-<br>geschw.<br>(mm/min) | Zug-<br>geschw.<br>(mm/min) | Aufpress-<br>geschw.<br>(mm/min) | A<br>(mm) | B<br>(mm) | C<br>(mm) | D<br>(mm) | E<br>(mm) | F<br>(mm) | Gewicht<br>(kg) |
|-----------------|-------------|------------|--------------|---------------------------------|-----------------------------|----------------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------------|
| PR2100J         | 394         | 100        | 68           | 900                             | 81                          | 113                              | 813       | 383       | 1.059     | 912       | 1.981     | 1.493     | 528             |
| PR3100J         | 394         | 100        | 68           | 900                             | 81                          | 113                              | 813       | 383       | 1.059     | 912       | 1.981     | 1.493     | 520             |
| PR2100S         | 394         | 100        | 68           | 900                             | 81                          | 113                              | 619       | 279       | —         | 1.283     | 1.632     | 985       | 455             |
| PR3100S         | 394         | 100        | 68           | 900                             | 81                          | 113                              | 619       | 279       | —         | 1.283     | 1.632     | 985       | 458             |